

**ACCORD EN VERTU DE LA CLAUSE 2-2.04**

**DE LA CONVENTION COLLECTIVE**

**INTERVENUE ENTRE**

**LE COMITÉ PATRONAL DE NÉGOCIATION  
POUR LES COMMISSIONS SCOLAIRES FRANCOPHONES  
(CPNCF)**

**ET**

**D'AUTRE PART,**

**LA FÉDÉRATION DES EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS  
DE SERVICES PUBLICS INC. (CSN)**

**POUR LE COMPTE DES SYNDICATS D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE SOUTIEN  
DES COMMISSIONS SCOLAIRES FRANCOPHONES  
DU QUÉBEC QU'ELLE REPRÉSENTE**

**Objet : Modifications des listes des arbitres prévues  
aux clauses 6-1.16 et 9-2.02**

Conformément à la clause 2-2.04, les parties signataires conviennent de ce qui suit :

1. Remplacer la liste des arbitres identifiés à la clause 6-1.16 par la suivante :

« Bhérier, Jacques	Fortier, Diane
Charlebois, Paul	Lavoie, Marie-France
Dufresne, Pierre-N	Rocheffort, Hilaire
Ferland, Gilles	Tousignant, Lyse »

2. Remplacer la clause 9-2.02 par la suivante :

**« 9-2.02**

Tout grief soumis à l'arbitrage est décidé, pour la durée de la convention, ou selon les modalités convenues entre les parties négociantes à l'échelle nationale, par un arbitre unique choisi parmi l'une des personnes suivantes :

L'arbitre en chef


Beaulieu, Francine	Laflamme, Gilles
Bhérier, Jacques	Lavoie, Gilles
Blouin, Rodrigue	Lavoie, Marie-France
Brault, Serge	Ménard, Jean-Guy
Choquette, Robert	Morency, Jean-M.
Courtemanche, Louis-B.	Plamondon, Marc
Faucher, Nathalie	Rocheffort, Hilaire
Ferland, Gilles	Rondeau, Claude
Fortier, Diane	Roy, J.-Guy
Frumkin, Harvey	Thellend, Paul-Émile
Gagnon, Denis	Tousignant, Lyse
Ladouceur, André	Tremblay, Denis


Les parties négociantes à l'échelle nationale peuvent nommer une autre personne pour agir comme arbitre unique. »

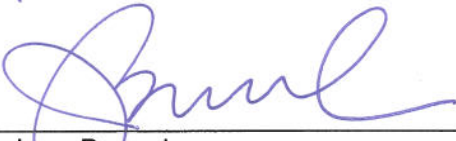
EN FOI DE QUOI, les parties ont signé à Québec, ce 31<sup>e</sup> jour du mois de mai 2007.


**COMITÉ PATRONAL DE NÉGOCIATION  
POUR LES COMMISSIONS SCOLAIRES  
FRANCOPHONES (CPNCF)**

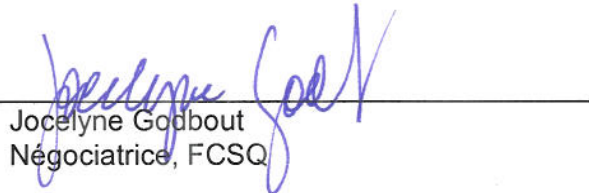
**POUR LES SYNDICATS AFFILIÉS À LA  
FÉDÉRATION DES EMPLOYÉES ET  
EMPLOYÉS DE SERVICES PUBLICS INC.  
(CSN) À TITRE DE GROUPEMENT  
D'ASSOCIATIONS DE SALARIÉS**


  
Bernard Tremblay  
Président

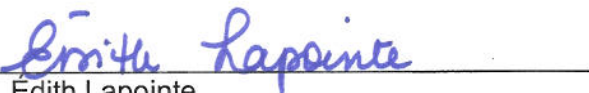
  
Ronald Gauthier  
Président  
Secteur scolaire - FEESP (CSN)

  
Jean Beauchesne  
Vice-président

  
Lisette Guilbault  
Secrétaire générale  
Secteur scolaire - FEESP (CSN)

  
Jocelyne Godbout  
Négociatrice, FCSQ

  
Carol Beaulieu  
Négociateur, MELS

  
Edith Lapointe  
Porte-parole, CPNCF

  
Lyné Hardy  
Porte-parole - FEESP (CSN)

EN FOI DE QUOI, les parties ont signé à \_\_\_\_\_, ce \_\_\_<sup>e</sup> jour du mois de \_\_\_\_\_ 2007

POUR LA COMMISSION SCOLAIRE

POUR LE SYNDICAT

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_